

en francés en donde la voz es un hispanismo, y que su origen es semítico (árabe *waṭb* 'hombre duro, inhumano', *waṭbā* 'mujer que tiene los senos muy desarrollados'). Tal etimología concuerda muy bien con el sentido que *guapo* tiene en Colombia: 'valiente, esforzado'. (Tal es al menos el único sentido con que lo he conocido y usado en mi habla natal y no tengo noticia de que otro matiz semántico sea usual en Colombia). — M. L. WAGNER, *El abolengo gitano-indio de chavó y su familia*, págs. 305-310. — SANFORD SHEPARD, *Las huellas de Escalígero en la "Philosophia antiqua poetica" de Alonso López Pinciano*, págs. 311-317. — G. B. GYBON MONYPENNY, ¿«*Aurás buena guarida*»? *Sobre el verso 64d del Libro de buen amor*, págs. 319-321: Cree que la lectura *buena guarida* propuesta por S. Reckert es inadmisibile.

Cierran este tomo las secciones habituales de Notas Bibliográficas, págs. 323-350; Análisis de Revistas, págs. 351-386, y Bibliografía, págs. 387-423.

JOSÉ JOAQUÍN MONTES.

Instituto Caro y Cuervo.

*REVISTA INTERAMERICANA DE BIBLIOGRAFIA — INTER-AMERICAN REVIEW OF BIBLIOGRAPHY*. Unión Panamericana, Departamento de Asuntos Culturales, Washington, D. C., vols. XI-XIV, 1961-1964.

El nacimiento de esta importante publicación (año de 1951) tuvo antecedentes bastante remotos y fue la culminación de una idea por largo tiempo contemplada en las distintas reuniones de carácter interamericano.

Esto lo podrá apreciar quien lea la excelente *Presentación* hecha por ARTHUR E. GROPP en el vol. I, núm. 1, 1951, págs. 3-5 y de la cual nos hemos servido para elaborar la breve noticia histórica que a continuación damos.

Teniendo en cuenta la importancia de la bibliografía y la gran utilidad de las tareas del bibliógrafo, los Estados Americanos resolvieron dar un mayor impulso a estas labores. En efecto, en la Primera Conferencia Internacional Americana del año 1890 se acordó "fundar un centro donde pudieran reunirse una buena colección de las obras relacionadas con la historia y la civilización de América". Nació así la Biblioteca de Colón, llamada en la Segunda Conferencia (1901-1902), Biblioteca Conmemorativa de Colón. Sólo más tarde, en la Séptima Conferencia (1937) se adoptó un plan de tareas bibliográficas: se encomendó a la Biblioteca "actuar como centro de coordinación y cooperación en el trabajo constructivo de la bibliografía interamericana".

La Biblioteca empezó en 1938 a editar *El Libro Panamericano*, boletín que era en realidad una lista de obras adquiridas por la Biblioteca Conmemorativa de Colón. Esa publicación fue reemplazada en 1949 por la revista *Lea*, en donde se daba cabida a las publicaciones sobre Hispanoamérica incorporadas también a otras bibliotecas de la ciudad de Washington. En 1951 la *Revista Interamericana de Bibliografía* vino a sustituir a la mencionada publicación.

Esta revista tenía como objetivo principal el emprender y fomentar los estudios relacionados con la América Latina, tarea impuesta ya en la reunión de 1933, en Montevideo. Estos estudios consistirían en: informar acerca de las nuevas publicaciones de autores y bibliotecas de carácter interamericano; crítica de libros y artículos sobre temas bibliográficos; conocimiento de bibliografías selectas de libros, folletos y artículos, y, anualmente, lista de publicaciones en serie editadas por instituciones oficiales y particulares, etc.

Los encabezamientos y las notas de la redacción aparecen en inglés y español; los artículos y apuntes bibliográficos se presentan en alguno de los cuatro idiomas oficiales de la Organización de los Estados Americanos: español, inglés, francés y portugués.

En los catorce años ininterrumpidos que lleva la *Revista* aparecen en todos sus números las siguientes secciones: a) artículos y artículos críticos sobre tópicos concernientes a la cultura americana; b) reseña de libros sobre poesía, bibliografía, estudios filológicos, historia, biografía, bibliotecología, crítica, etc., de autores americanos; c) noticias culturales de cada país del hemisferio, y de algunos países no americanos; d) sección de fichas bibliográficas sobre libros y artículos que traten sobre América. La sección está dividida en grupos de acuerdo a la materia estudiada: obras generales, tecnología, arte, ciencias, política, música, bibliografía, psicología, filología, relaciones internacionales, etc. y, e) lista de revistas nuevas aparecidas en cada uno de los países americanos. Además, cada una de sus entregas está ilustrada con facsímiles, retratos, láminas, etc.

La publicación está dividida en dos épocas: la primera comprende los vols. I-VII, años 1951-1957; la segunda, del vol. VIII en adelante, y ha alcanzado en el presente año de 1964, catorce tomos.

En los vols. I-II figura como Director-Editor el señor Maury A. Bromsen; en los vols. III-X, don Javier Malagón aparece como Director y Editor; don José E. Vargas, como editor encargado en el vol. XI y, por último, el señor Armando Correia Pacheco es el Editor de los vols. XII-XIV.

Vol. IX, núm. 3 (julio-septiembre de 1959).

Los artículos de este número están dedicados al gran costumbrista colombiano don Tomás Carrasquilla, el primer centenario de cuyo nacimiento, como es sabido, se celebró en 1958.

En primer término se publica el discurso pronunciado por el Embajador, Representante del Perú, doctor JUAN BAUTISTA DE LAVALLE el día 3 de febrero de 1958 en la sesión del Consejo de la Organización de los Estados Americanos. En dicho discurso, titulado *Tomás Carrasquilla en su Centenario*, se hacen resaltar los hechos más notables de la vida del escritor antioqueño y se anotan las características sobresalientes de su obra. El profesor CARLOS GARCÍA PRADA en un conciso y bien logrado ensayo, *La estética de Carrasquilla*, presenta al Maestro como "hispano y tradicionalista en gustos y procedimientos, [pero] realista y subjetivista e individualista a la vez". El profesor KURT L. LEVY, quien por muchos años ha estudiado los escritos de Carrasquilla, en su artículo *The human message of Tomás Carrasquilla*, habla de los personajes tratados por don Tomás: "Their problems, while imbued with charming local colour, transcend the narrow regional framework by virtue of their broad human significance and universal application". Finalmente aparece una bibliografía compilada por la señorita Nancy Mango, de los escritos de Carrasquilla y de los estudios hechos sobre el Maestro. Dicha bibliografía, lo advierte la compiladora, "no es exhaustiva; comprende esencialmente las publicaciones que pueden consultarse en la Biblioteca Conmemorativa de Colón".

Vol. XI.

Núm. 1 (enero-marzo, 1961).

JAMES WILLIS ROBB, *The promise and fulfillment of Alonso Reyes*, págs. 3-24. — El autor presenta una bien lograda biografía del escritor mexicano, a la vez que hace crítica a la obra del mismo. El artículo se cierra con la lista de los trabajos de Alfonso Reyes, clasificados en: poesía, novela y ensayo.

HERNANDO SANABRIA FERNÁNDEZ, *Gabriel René Moreno*, págs. 25-54. — Biografía y examen de la vasta obra del eminente escritor boliviano que comprende "la historia, la crítica de arte, la filosofía, la etnografía, la didáctica, el ensayo, y cardinalmente, la apuntación bibliográfica".

JUAN FRIEDE, *Quién fue el autor del "Epítome de la conquista del Nuevo Reino de Granada"?*, págs. 55-58. — El articulista sostiene que don Gonzalo Jiménez de Quesada fue el autor del mencionado *Epítome*.

Vol. XI.

Núm. 2 (abril-junio, 1961).

MARGUERITE C. SUÁREZ-MURIAS, *La novela en Cuba en el siglo XIX*, págs. 125-136. — Interesante trabajo sobre el desarrollo de la novelística cubana y estudio de sus principales cultivadores.

GEORGE C. A. BOEHRER, *Brazilian historical bibliography; some lacunae and suggestions*, págs. 137-144. — El autor examina algunos

problemas de la bibliografía histórica del Brasil y de importantes noticias sobre el alcance y el estado de esos estudios en aquel país.

Vol. XI.

Núm. 3 (julio-septiembre, 1961).

DONALD McGRADY, *La novela histórica colombiana de asunto no americano*, págs. 209-229. — El prof. McGrady examina el camino recorrido por la novelística histórica colombiana entre 1844 y 1959; encuentra que en nuestro país se han escrito en ese período veintinueve novelas de tipo histórico y sólo cuatro tratan un asunto no relacionado con la América. Son ellas: *Los moriscos*, de Juan José Nieto; *Las dos reinas de Chipre*, de doña Soledad Acosta de Samper; *Phinéas*, de Emilio Cuervo Márquez y *Eufrosina de Alejandría*, de Francisco María Renjifo.

JOSÉ PEREIRA RODRÍGUEZ, *El lenguaje del Río de la Plata de Sergio Washington Bermúdez*, págs. 230-233. — “Desde 1947 esta monumental obra anda en busca de un editor”, dice el autor del artículo. La tarea fue trazada en 1901 por Bermúdez y tenía por objeto principal un “acercamiento espiritual idiomático entre estos países de la Cuenca del Plata y España”. Empezó a reunir los materiales para el *Diccionario de voces, modismos y refranes del Río de la Plata* (según el plan, obra tripartita: verbos, voces y refranes). Antes de morir legó a su hijo el material reunido, quien lo ha aprovechado en una obra que consta de doce tomos manuscritos con más de 180.000 giros y voces “de uso común en la prensa, parlamento, literatura, trato ceremonioso y familiar del ámbito rioplatense”.

GERMÁN POSADA, *Hernando Domínguez Camargo, poeta de América*, págs. 234-236. — Germán Posada comenta la revaluación de que ha sido objeto el autor del *Poema heroico* por parte de escritores y críticos como Gerardo Diego, Emilio Carilla, Fernando Arbeláez, Alfonso Méndez Plancarte, Joaquín Antonio Peñaloza y Guillermo Hernández de Alba. Con los trabajos de los mencionados autores y con la edición crítica de sus *Obras* se “consolida definitivamente el prestigio contemporáneo del poeta”.

Vol. XI.

Núm. 4 (octubre-diciembre, 1961).

El contenido de los artículos en esta entrega trata sobre uno de los más importantes ensayistas colombianos: don Baldomero Sanín Cano (1861-1957).

En primer término aparece la noticia del homenaje celebrado por el Ateneo Americano de Washington con motivo del centenario de su nacimiento. Este homenaje fue patrocinado por la Organización de los Estados Americanos y la Embajada de Colombia. El Secreta-

rio General de la Organización, doctor José A. Mora, en su alocución hizo resaltar "la arraigada tradición humanística de Colombia" y consideró a Sanín Cano escritor de tendencias universales y "continuador de la obra de otros dos preclaros colombianos, Miguel Antonio Caro y Rufino José Cuervo".

ALBERTO ZULETA ANGEL, *El Maestro Sanín Cano*, págs. 303-304. — Anota las razones por las cuales Sanín Cano merece el título de Maestro.

JAMES WILLIS ROBB, *Baldomero Sanín Cano y su obra literaria*, págs. 305-309. — Es, dice, el "decano de los ensayistas colombianos". El profesor Robb, entre otras cosas, hace un análisis de los ensayos sanincanianos y los divide en: el ensayo-retrato, el ensayo de análisis cultural, la divagación filológica y el apólogo.

LUIS ALBERTO SÁNCHEZ, *Recuerdos de Sanín Cano*, págs. 310-313. — Relata el escritor peruano, en ameno estilo, la amistad que tuvo con el colombiano.

ARMANDO CORREIA PACHECO, *Baldomero Sanín Cano, misionero de la comunicación cultural*, págs. 314-319. — Se hace resaltar una idea permanente del humanista colombiano: la necesidad de cooperación intelectual entre los países de América. "Como ellos [Enrique José Varona, José Martí, José Enrique Rodó], don Baldomero promovió infatigablemente el diálogo de América consigo misma, [pero] la comunicación de América consigo misma sólo se comprende plenamente en función de su comunicación con el Viejo Mundo".

La serie de artículos sobre el escritor colombiano se cierra con la *Bibliografía de Baldomero Sanín Cano* (págs. 320-328), compilada por FRANK P. HEBBLETHWAITE. La bibliografía comprende: I. Obra; II. Estudios críticos y biográficos sobre Sanín Cano; III. Traducciones.

LUIS FLORÉN, *Publicaciones de la Escuela Interamericana de Bibliografía* [Medellín, Col.], págs. 329-333. — Bibliografía comentada de las publicaciones de esta escuela.

Vol. XII.

Núm. 1-2 (enero-junio, 1962).

MARCEL BATAILLON, *Le Brésil dans une vision d'Isaïe selon le P. Antonio Vieira*, págs. 7-14. — Se comenta la interpretación que hace el Padre Vieira, famoso orador sagrado portugués del siglo xvii, del cap. xviii de Isaías; piensa el autor de la *História do futuro* que el profeta se refería al Brasil.

ANDRADE MURICY, *O cisne negro Cruz e Souza (1861-1961)*, págs. 15-38. — Con motivo del primer centenario del nacimiento de João da Cruz e Souza, célebre poeta simbolista brasileño, se hace un interesante estudio de su vida y obra.

FREDERICK R. GOFF, *Joseph Sabin, bibliographer (1821-1881)*, págs. 39-53. — Es examinada la vasta labor erudita del compilador de la monumental obra *Dictionary of books relating to America* y se subraya la importancia del papel desempeñado por el bibliógrafo al recuperar valiosas fuentes de obras norteamericanas.

ANGÉLICA MENDOZA, *John Dewey*, págs. 54-72. — Análisis de la cosmovisión del célebre filósofo, creador del "instrumentalismo operacional" y su influencia en el pensamiento norteamericano.

ROBERTO F. GIUSTI, *Florencio Sánchez y el teatro rioplatense*, págs. 73-88. — Notable estudio crítico del dramaturgo uruguayo.

ALBERTO TAURO, *Felipe Pardo y Aliaga, periodista*, págs. 89-137. — El crítico peruano comenta la obra de su compatriota, poeta satírico y costumbrista del siglo XIX.

Vol. XII.

Núm. 3 (julio-septiembre, 1962).

NÉSTOR MADRID MALO, *Itinerario de la poesía colombiana*, págs. 241-252. — Siguiendo el método generacional, el articulista hace un estudio de nueve grupos poéticos colombianos.

LAWRENCE S. THOMPSON, *Bookbinding in the Americas*, págs. 253-268. — Noticia sobre libros americanos en encuadernaciones notables desde el siglo XVI.

GEORGE S. ULIBARRI, *Semejanzas y diferencias entre archivos y bibliotecas*, págs. 269-278.

ARTURO ANDRÉS ROIG, *Ensayo bibliográfico sobre un positivista argentino: Agustín Alvarez*, págs. 279-298. — Notable guía bibliográfica comentada del pensador argentino y presentación esquemática de su doctrina.

Vol. XII.

Núm. 4 (octubre-diciembre, 1962).

El número está dedicado al sabio alemán Alejandro de Humboldt, "el geólogo, el naturalista, el geógrafo, sobre todo, que ha recogido mayor número de observaciones en América".

Bajo los auspicios de la Organización de los Estados Americanos y de la Fundación Hispánica, el 15 de mayo de 1959 se celebró en Washington un homenaje con motivo del primer centenario de la muerte del ilustre viajero. En esa ocasión el Embajador JUAN BAUTISTA DE LAVALLE, Representante del Perú, disertó sobre el tema *Humboldt en Hispanoamérica* y el doctor HELMUT DE TERRA desarrolló el tema *Humboldt's contributions to science*.

La entrega de la *Revista Interamericana de Bibliografía* que estamos reseñando contiene los trabajos anteriormente citados, además del

artículo *Alejandro de Humboldt, sabio aristócrata y aristócrata de la sabiduría*, por el geógrafo ANGEL RUBIO y una *Bibliografía de Humboldt*, preparada por VICTORIA CONROY, dividida en: *Obras de Humboldt, Estudios críticos y biográficos sobre Humboldt y Bibliografía sobre Humboldt*.

Vol. XIII.

Núm. 1 (enero-marzo, 1963).

ALFREDO A. ROGGIANO, *Situación y tendencias de la nueva poesía argentina*, págs. 3-29. — Información panorámica de la poesía argentina de 1940 en adelante, sus tendencias y su estado actual.

HELIO VIANNA, *Atuais tendências da historiografia brasileira*, págs. 30-59. — Al fijar las tendencias actuales de la historiografía en el Brasil, según el autor, hay que considerar la herencia del Imperio (1822-1889) y los historiadores de la Primera República (1889-1930). Después el articulista examina las corrientes historiográficas a partir de 1930.

EMILIO CARILLA, *Obra crítica de Pedro Henríquez Ureña*, págs. 60-71. — Se comenta la *Obra crítica* del gran escritor dominicano.

Vol. XIII.

Núm. 2 (abril-junio, 1963).

JORGE LUIS BORGES, *Leopoldo Lugones*, págs. 137-146. — Conferencia dictada por el autor en la Unión Panamericana, el 21 de febrero de 1962. Análisis estilístico de la obra del poeta argentino.

RUTH WOLD, *Diario de México: its editors, purpose, and format*, págs. 147-151. — Historia del primer diario de México, cuya publicación se comenzó el 1º de octubre de 1805.

JULIO DURÁN CERDA, *Actuales tendencias del teatro chileno*, págs. 152-175. — El teatro chileno "se orienta hacia una búsqueda [...] destinada a desentrañar las esencias de mayor estirpe de su tradición, de su gente y de sus problemas". Completo estudio de la dramaturgia contemporánea chilena.

FRED GILLETTE STURM, *Farias Brito: Brazilian philosopher of the spirit*, págs. 176-204. — Examen y presentación de las ideas filosóficas del gran pensador brasileño, de quien dice "belongs to a generation of Latin American intellectuals, each an individualist and yet performing a similar function within his own national culture: Varona in Cuba, Deustua in Peru, Vaz Ferreira in Uruguay, Korn in Argentina, Caso and Vasconcelos in Mexico. These are the men who are called the 'founders' of Latin American philosophy". Con una completa bibliografía de los trabajos del filósofo termina el artículo.

Vol. XIII.

Núm. 3

LUIS ALBERTO SÁNCHEZ, *Las ideas y la influencia de González Prada*, págs. 271-292. — Biografía y examen crítico de la obra del escritor peruano.

GIUSEPPE BELLINI, *La literatura hispanoamericana en Italia*, págs. 293-310. — El interés por la literatura hispanoamericana vino a manifestarse en Italia en forma muy tardía: sólo después de la segunda guerra mundial. Sin embargo, en ese país hoy se ha despertado un gran interés por las letras hispanoamericanas; este hecho lo demuestra la publicación de los *Quaderni Ibero-Americani*, y la aparición de estudios sobre autores hispanoamericanos, traducciones de obras, panoramas de las literaturas, etc.

GASTÓN FIGUEIRA, *Páginas olvidadas de Juana de Ibarbourou*, págs. 311-324. — Estudio de la gran diversidad de matices en la obra de la célebre poetisa uruguaya.

Vol. XIII.

Núm. 4.

HUGO RODRÍGUEZ-ALCALÁ, *La dignidad del hombre en la obra de Francisco Romero*, págs. 398-400. — Notable exposición de los aspectos que más han interesado al filósofo argentino: la antropología filosófica y la axiología.

ANTONIO MAGAÑA ESQUIVEL, *El teatro mexicano contemporáneo*, págs. 402-423. — Noticia sobre la dramaturgia mexicana de 1928-1962. Bibliografía de las obras teatrales.

Vol. XIV.

Núm. 1.

LUIS MERINO REYES, *Juan Marín, médico, cuentista, novelista*, págs. 3-20. — Examen de los escritos del novelista chileno y bibliografía de sus obras y estudios sobre el mismo.

RICARTE SOLER, *Formas ideológicas en la estructuración de la República del Istmo*, págs. 21-53. — Se sientan las siguientes tesis en cuanto a la estructuración de la cultura panameña: a diferencia de los demás países de Hispanoamérica, "las instituciones económico-sociales de carácter feudal no arraigaron con intensidad en el Istmo durante la época colonial"; "la conciencia burguesa se estructura en función de una ética inmanentista, profundamente utilitarista".

LUIS SIMBAQUEBA.

Instituto Caro y Cuervo.